



EN instructions



Big Blast Caps are designed to fit most plastic beverage bottles. **READ ALL WARNINGS AND CAUTIONS BEFORE USE. THINK SAFETY FIRST.**

CAUTION

Bottles under pressure may cause injury. Wear safety glasses, hearing protection and heavy gloves while handling or inflating. Place bottle inside the provided mesh bag while inflating. Adult supervision is required. Read all instructions before use.

STEPS TO USE:

NOTE: All air pumps must be used according to the manufacturer's direction and/or operating instructions.

- Put the Big Blast Cap onto the plastic bottle.
- Tie the string to the cap.
- Place the bottle with cap installed inside of the provided mesh bag.
- Place the inflator needle attached to your air pump into the valve of the Big Blast Cap.

CAUTION

Do not hold the bottle or stand over the bottle when inflating/pressurizing. Place the bottle on the ground and on its side while in the mesh bag.

- Pull the string on the mesh bag to close it.
- Pump air into the bottle. See "To Inflate" for more details. See chart for recommended air pressure.

CAUTION

Use a floor pump that has an integrated pressure gauge. Do not inflate 2 liter SOFT DRINK bottles over 80 psi. Do not exceed 50 psi in thin walled water bottles.

- Loosen the string of the mesh bag and pull the inflator needle out of the Big Blast Cap valve.

CAUTION

Plastic bottles pressurized with air can contain a sizable amount of power. Treat a pressurized bottle with absolute respect. Use safety glasses, heavy gloves and make sure the bottle is inside the included mesh bag while inflating or handling. Handle pressurized bottles with care.

- Carefully remove the pressurized bottle from the mesh bag.

CAUTION

Know what is beyond your target and use a safe backstop. A pressurized bottle will not stop a bullet, arrow, bolt, shot, or pellet. Use a shooting device that propels the projectile at a velocity of at least 600 fps. Always wear shooting glasses rated for the equipment you are shooting with.

- Place the pressurized bottle downrange at least 60 feet (30 yards) away from the shooter and any spectators.

CAUTION

Puncturing of a pressurized plastic bottle will result in a small sonic boom that could reach 150 decibels that can be heard almost a mile away.

- Shoot the bottle for a Big Blast!

TROUBLE SHOOTING:

Issue	Solution
Bottle hisses when inflating	The Big Blast cap may be cross threaded or needs to be tightened slightly.
No BOOM when shot	Add more air pressure to bottle AND/OR There may be an air leak.
Bottle will not hold air	If the bottle is not punctured, the valve may not be functioning correctly. Wash the valve with water. Try applying a small amount of Vaseline or silicon grease to the valve inside the cap.

NOTICE: The user is responsible for the proper and safe use of Big Blast Caps. The user must know, follow, and adhere to all laws and ordinances governing the sound(s) generated by the use of Big Blast Caps. Be respectful of your neighbors and surroundings.

Go to BigBlastCaps.com to order more and for video instruction.



FR instructions



Les bouchons Big Blast sont conçus pour convenir à la plupart des bouteilles de boissons en plastique.

LISEZ BIEN LES AVERTISSEMENTS ET LES MISES EN GARDE AVANT L'UTILISATION. PENSEZ À LA SÉCURITÉ D'ABORD

ATTENTION

Les bouteilles sous pression peuvent causer des blessures. Portez des lunettes de sécurité, des protecteurs d'oreilles et des gants épais lors de la manipulation et du gonflage. Placez la bouteille dans le sac-filet inclus lors du gonflage. La surveillance d'un adulte est requise. Lisez toutes les instructions avant l'utilisation.

ÉTAPES POUR L'UTILISATION :

NOTEZ BIEN : Toutes les pompes à air doivent être utilisées selon les directives du fabricant et/ou selon le mode d'emploi.

- Placez le bouchon Big Blast sur la bouteille en plastique.
- Nouez la ficelle au bouchon.
- Placez la bouteille avec le bouchon à l'intérieur du sac-filet inclus.
- Placez l'aiguille de gonflage fixée à votre pompe à air dans la valve du bouchon Big Blast.

ATTENTION

Ne tenez pas la bouteille et ne vous placez pas au-dessus de la bouteille lorsque vous la gonflez ou la mettez sous pression. Placez la bouteille sur le sol, sur le côté dans le sac-filet.

- Tirez le cordon du sac-filet pour le refermer.
- Pompez de l'air dans la bouteille. Consultez la rubrique "Pour gonfler" pour plus de détails. Voyez le tableau pour les pressions d'air suggérées.

ATTENTION

Utilisez une pompe verticale qui est munie d'un indicateur de pression incorporé. Ne gonflez pas les bouteilles de boisson gazeuse de 2 litres à plus de 80 psi. Ne dépassez pas 50 psi pour les bouteilles d'eau aux parois minces.

- Relâchez le cordon du sac-filet et sortez l'aiguille de gonflage de la valve du bouchon Big Blast.

ATTENTION

Les bouteilles en plastique mises sous pression avec de l'air peuvent dégager une grande quantité d'énergie. Manipulez une bouteille sous pression avec la plus grande prudence. Utilisez des lunettes de protection, des gants épais et assurez-vous que la bouteille est dans le sac-filet inclus lorsque vous la gonflez ou la manipulez. Manipulez les bouteilles pressurisées avec soin.

- Sortez prudemment la bouteille sous pression du sac-filet.

ATTENTION

Sachez ce qu'il y a à l'arrière de votre cible et utilisez un écran pare-balles sécuritaire. Une bouteille sous pression n'arrêtera pas une balle, une flèche, un carreau ou un autre type de projectile. Utilisez un dispositif de tir qui propulse le projectile à une vitesse d'au moins 600 pieds par seconde. Portez toujours des lunettes de tir conçues pour l'équipement que vous utilisez.

- Placez la bouteille pressurisée à une distance, dans le sens du tir, d'au moins 60 pieds (30 verges) du tireur et de tout spectateur.
- Tirez sur la bouteille pour une explosion du tonnerre!

ATTENTION

Perforer une bouteille en plastique sous pression produira un bang sonique de faible intensité qui peut atteindre 150 décibels et qui peut être entendu sur une distance de presque 1 mille.

Pour ajouter un effet visuel:

Avant de placer le bouchon Big Blast sur une bouteille, ajouter ¼ de tasse de farine ou d'une autre poudre colorée (craie, talc, etc.) dans la bouteille. L'ajout de poudre ou d'un autre produit peut créer un nuage impressionnant lors de l'éclatement, mais il peut occasionner une fuite au niveau de la valve. Lorsque la bouteille est mise sous pression, la poudre tourbillonne à l'intérieur et peut recouvrir l'aiguille de gonflage. Lorsque l'aiguille est retirée, la poudre demeure dans la valve et peut l'empêcher de bien se refermer.

a continué

Pour gonfler :

Utilisez une pompe à bicyclette verticale ou une pompe à pied ou à main pour les ballons munie d'un indicateur de pression incorporé qui accepte les aiguilles conventionnelles pour ballons. Une pompe motorisée qui fonctionne à l'aide de l'allume-cigarette d'un véhicule ou un compresseur de garage ou d'atelier peut aussi être utilisé. Si vous utilisez un compresseur de garage ou d'atelier, NE GONFLEZ PAS la bouteille lorsque le compresseur fonctionne. Attendez que le compresseur s'arrête et ensuite, gonflez la bouteille. Gonflez la bouteille jusqu'à un niveau de pression avec lequel vous vous sentez à l'aise. Consultez le tableau pour des suggestions. Les bouteilles devraient être légèrement enflées lorsque vous avez terminé de les mettre sous pression.

⚠ ATTENTION

Gonflez toujours les bouteilles lorsqu'elles sont dans le sac-filet inclus. Une pression excessive peut faire éclater la bouteille. Certaines bouteilles peuvent avoir des points faibles qui peuvent les faire éclater lorsque vous les gonflez.

DÉPANNAGE :

Problème	Solution
La bouteille émet un sifflement lorsque vous la gonflez.	Le bouchon Big Blast peut être mal vissé ou doit être serré un peu plus.
Il n'y a pas de BOOM lors du tir	Ajoutez de l'air à la bouteille ET/OU il peut y avoir une fuite d'air.
La bouteille ne retient pas l'air	Si la bouteille n'est pas percée, la valve peut ne pas fonctionner correctement. Nettoyez la valve avec de l'eau. Essayez d'appliquer une petite quantité de Vaseline ou de graisse de silicone sur la valve dans le bouchon.

Pression suggérée :

Type de bouteille	Pression suggérée
Bouteilles d'eau à paroi mince	50 psi
Bouteilles de boisson gazeuse de 2 litres	80 psi

Pour le nettoyage :

Récupérez le bouchon Big Blast. Ramassez les morceaux de la bouteille et disposez-les de façon appropriée. Il est conseillé de les placer dans le bac de recyclage.

Les bouchons Big Blast peut être réutilisés plusieurs fois, aussi longtemps que vous ne tirez pas dans le bouchon directement ou que vous ne les perdez pas lors de l'explosion. Pour prévenir les pertes, fixez une extrémité de la corde incluse au trou du bouchon et l'autre extrémité à un objet lourd.

NOTEZ BIEN : L'utilisateur est responsable de l'utilisation appropriée et sécuritaire des bouchons Big Blast. L'utilisateur doit connaître, suivre et respecter toutes les lois et tous les décrets régissant le niveau de bruit généré par l'utilisation des bouchons Big Blast. Respectez vos voisins et votre environnement.

Allez au BigBlastCaps.com pour une commande ou pour des instructions sous forme de vidéo.



ES instrucciones



Las tapas Big Blast están diseñadas para encajar con la mayoría de las botellas de bebidas de plástico.

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES ANTES DE USAR. LA SEGURIDAD SIEMPRE ESTÁ PRIMERO.

⚠ PRECAUCIÓN

Las botellas bajo presión pueden causar daños. Siempre utilice anteojos de seguridad, protección de oídos y guantes gruesos mientras manipula o infla. Coloque la botella dentro de la bolsa de malla que viene adjunta mientras infla. Es necesaria la supervisión adulta.

PASOS PARA UTILIZAR:

NOTA: Todos los infladores deben ser utilizados de acuerdo al manual del fabricante y/o a las instrucciones de operación.

- Coloque la tapa Big Blast en la botella plástica.
- Ate la cuerda a la tapa.
- Coloque la botella con la tapa instalada adentro de la bolsa de malla que viene adjunta.
- Coloque la aguja del inflador que viene adjunta a la bomba de aire, en la válvula de la tapa Big Blast.

⚠ PRECAUCIÓN

No sostenga la botella o se pare sobre la botella cuando está inflando / presurizando. Coloque la botella en el piso y de lado mientras está en la bolsa de malla.

- Tire de la cuerda en la bolsa de malla para cerrarla.
- Bombée aire en la botella. Vea "para inflar" para más detalles. Vea el gráfico para la presión de aire recomendada.

⚠ PRECAUCIÓN

Use una bomba de piso que tenga un indicador de presión integrado. No infle botellas de refresco gaseoso 2 litros más de 80 psi. No exceda los 50 psi en botellas de agua delgadas.

- Afloje la cuerda de la bolsa de malla y saque la aguja del inflador de la válvula de la tapa Big Blast.
- Con cuidado remueva la botella presurizada de la bolsa de malla.

⚠ PRECAUCIÓN

Las botellas de plástico presurizadas con aire pueden contener una gran cantidad de poder. Trate las botellas presurizadas con mucho respeto. Utilice anteojos de seguridad, guantes gruesos y asegúrese de que la botella está dentro de la bolsa de malla que viene adjunta mientras infla o manipula. Manipule las botellas presurizadas con cuidado.

- Coloque la botella presurizada en el lugar de despegue al menos a 60 pies (30 yardas) de distancia del tirador y de los espectadores.

⚠ PRECAUCIÓN

Sepa qué hay más allá de su blanco y coloque una barrera de contención. Una botella presurizada no va a detener una bala, flecha, un proyectil o balón. Utilice un dispositivo para disparar que impulse el proyectil a una velocidad de al menos 600 fps. Siempre utilice anteojos para disparar calificados para el equipo con el que está disparando.

- Dispare la botella para una gran explosión.

⚠ PRECAUCIÓN

Perforar una botella de plástico presurizada resultará en un pequeño sonido de bum que puede alcanzar los 150 decibeles que puede ser escuchado incluso hasta una milla de distancia.

Para Agregar un Efecto Visual:

Antes de colocar la tapa Big Blast a la botella, añada ¼ de taza de harina u otro polvo de color (tiza, talco, etc.) dentro de la botella. Añadir polvo crea una nube de ruptura impresionante, pero puede causar fuga en la válvula. Cuando la botella está presurizada el polvo da vueltas adentro, posiblemente cubriendo la aguja de inflar. Cuando la aguja se retira, el polvo puede atrparse dentro de la válvula y no permitir que quede bien sellado.

Para Inflar:

Utilice una bomba de piso para bicicleta o una bomba de piso operado por un bola atlética de mano – o de pie – con indicador de presión que acepte las agujas de inflador de bola atlética estándar. También puede utilizar una bomba con motor que se conecta al encendedor de cigarrillos del carro o un motor de garaje / compresor de aire. Si usa un motor de garaje / un compresor NO INFLE cuando el compresor está encendido. Espere a que el compresor se apague y luego infle. Presurice la botella a una cantidad con la que usted se sienta cómodo. Refiérase al gráfico para recomendaciones al respecto. Las botellas deben estar algo hinchadas cerca de la presurización completa.

⚠ PRECAUCIÓN

Siempre infle las botellas dentro de la bolsa de malla que se adjunta. Sobre inflar puede causar que explote la botella. Algunas botellas pueden tener puntos débiles que pueden causar que exploten mientras se están inflando.

Presión Recomendada:

Tipo de botella	Presión Recomendada
Botellas de agua delgadas de bolsillo	50 psi
Botellas de refresco gaseoso de 2 litros	80 psi

Para Limpiar:

Retire la tapa Big Blast. Recoja los restos de la botella y bótelos apropiadamente. Es preferible que los coloque en el reciclaje.

Las tapas Big Blast pueden ser reutilizadas repetidamente siempre que no se dispare directamente a la tapa o las pierda durante la explosión. Para prevenir su pérdida, ate la cuerda suministrada de un lado al hueco en la tapa y el otro lado a un objeto pesado.

PROBLEMAS AL DISPARAR:

Cuestiones	Solución
La botella silva cuando se está inflando	La tapa Big Blast puede estar mal cerrada o necesita socarla un poco.
No suena Bum cuando se dispara	Añada más aire presurizado a la botella Y/O puede haber fuga de aire.
La botella no sostiene el aire	Si la botella no está perforada, la válvula puede no estar funcionando correctamente. Lave la válvula con agua. Trate aplicando una pequeña cantidad de vaselina o grasa de silicón dentro de tapa de la válvula.

AVISO: El usuario es responsable del uso seguro y apropiado de las tapas Big Blast. El usuario debe saber, seguir y respetar todas las leyes y ordenanzas respecto a los sonidos o el sonido generado por el uso de las tapas Big Blast. Sea respetuoso con sus vecinos y alrededores.

Visite BigBlastCaps.com para ordenar más y para ver un video de instrucción.



Distributed by / Distribué par / Distribuido por:
UMAREX USA, INC.
7700 Chad Colley Boulevard
Fort Smith, AR 72916
www.BigBlastCaps.com

We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information.

Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie.

Nos reservamos el derecho para realizar cambios al color y diseño y mejoras técnicas. No se acepta responsabilidad por errores de impresión o información incorrecta.

© UMAREX USA

08R18 © 2018